

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Тамбовский государственный университет имени Г.Р. Державина»
Факультет филологии и журналистики
Кафедра зарубежной филологии и прикладной лингвистики

УТВЕРЖДАЮ:
Декан факультета



С. С. Худяков
«04» июля 2022 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

по дисциплине Б1.В.1.2 Второй иностранный язык: чтение

Направление подготовки/специальность: 45.04.01 - Филология

Профиль/направленность/специализация: Иностранные языки в теоретическом и прикладном аспектах межкультурной коммуникации

Уровень высшего образования: магистратура

Квалификация: Магистр

год набора: 2022

Автор программы:

Цзинь Лили

Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.04.01 - Филология (уровень магистратуры) (приказ Министерства образования и науки РФ от «12» августа 2020 г. № 980).

Рабочая программа принята на заседании Кафедры зарубежной филологии и прикладной лингвистики «24» июня 2022 г. Протокол № 12

Рассмотрена и одобрена на заседании Ученого совета Факультета филологии и журналистики, Протокол от «04» июля 2022 г. № 12.

СОДЕРЖАНИЕ

1. Цели и задачи дисциплины.....	4
2. Место дисциплины в структуре ОП Магистра.....	5
3. Объем и содержание дисциплины.....	6
4. Контроль знаний обучающихся и типовые оценочные средства.....	8
5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).....	25
6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины.....	27
7. Материально-техническое обеспечение дисциплины, программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы.....	28

1. Цели и задачи дисциплины

1.1 Цель дисциплины – формирование компетенций:

ПК-4 Способен создавать, редактировать, реферировать, систематизировать и трансформировать все типы текстов, относящиеся к различным стилям, на русском и иностранном языках

1.2 Типы задач профессиональной деятельности, к которым готовятся обучающиеся в рамках освоения дисциплины:

- научно-исследовательская
 - самостоятельное проведение научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации
 - квалифицированный анализ, оценка, реферирование, оформление и продвижение результатов собственной научной деятельности
 - подготовка и редактирование научных публикаций
 - участие в работе научных коллективов, проводящих филологические исследования
- педагогическая
 - планирование, организация и реализация образовательного процесса по отдельным видам учебных занятий (лабораторные, практические и семинарские занятия) по филологическим дисциплинам (модулям) в образовательных организациях высшего образования
 - разработка под руководством специалиста более высокой квалификации учебно-методического обеспечения реализации учебных дисциплин (модулей) или отдельных видов учебных занятий программ бакалавриата и дополнительных профессиональных программ для лиц, имеющих или получающих соответствующую квалификацию
 - рецензирование и экспертиза научно-методических и учебно-методических материалов по филологическим дисциплинам (модулям)
 - участие в организации научно-исследовательской, проектной, учебно-профессиональной и иной деятельности обучающихся по программам бакалавриата и дополнительного профессионального образования (далее - ДПО), в профориентационных мероприятиях со школьниками
 - педагогическая поддержка профессионального самоопределения обучающихся по программам бакалавриата и ДПО

1.3 Дисциплина ориентирована на подготовку обучающихся к профессиональной деятельности в сфере: Решение комплексных задач, связанных с использованием филологических знаний и умений, в организациях, осуществляющих образовательную деятельность, в организациях культуры, в средствах массовой коммуникации (далее - СМИ), в области межкультурной коммуникации и других областях социально-гуманитарной деятельности

1.4 В результате освоения дисциплины у обучающихся должны быть сформированы:

Обобщенные трудовые функции / трудовые функции / трудовые или профессиональные действия (при наличии профстандарта)	Код и наименование компетенции ФГОС ВО, необходимой для формирования трудового или профессионального действия	Индикаторы достижения компетенций
---	---	-----------------------------------

	ПК-4 Способен создавать, редактировать, реферировать, систематизировать и трансформировать все типы текстов, относящиеся к различным стилям, на русском и иностранном языках	Создает, редактирует, реферировать, систематизирует и трансформирует тексты, относящиеся к различным стилям, на русском и иностранном языках
--	--	--

1.5 Согласование междисциплинарных связей дисциплин, обеспечивающих освоение компетенций:

ПК-4 Способен создавать, редактировать, реферировать, систематизировать и трансформировать все типы текстов, относящиеся к различным стилям, на русском и иностранном языках

№ п/п	Наименование дисциплин, определяющих междисциплинарные связи	Форма обучения					
		Очная (семестр)			Заочная (семестр)		
		1	2	3	1	2	3
1	Грамматика второго иностранного языка		+			+	
2	Грамматика первого иностранного языка		+			+	
3	Информационные технологии в профессиональной деятельности	+	+		+	+	
4	Каллиграфия: особенности письма на втором иностранном языке		+			+	
5	Особенности произношения второго иностранного языка		+			+	
6	Письменный перевод в профессиональной сфере			+			+
7	Углубленный курс второго иностранного языка: говорение и письмо		+			+	
8	Углубленный курс первого иностранного языка: чтение и аудирование	+			+		
9	Устный перевод в профессиональной сфере			+			+

2. Место дисциплины в структуре ОП магистратуры:

Дисциплина «Второй иностранный язык: чтение» относится к части, формируемой участниками образовательных отношений, учебного плана ОП по направлению подготовки 45.04.01 - Филология.

Дисциплина «Второй иностранный язык: чтение» изучается в 1 семестре.

3. Объем и содержание дисциплины

3.1. Объем дисциплины: 3 з.е.

Очная: 3 з.е.

Заочная: 3 з.е.

Вид учебной работы	Очная (всего часов)	Заочная (всего часов)
Общая трудоёмкость дисциплины	108	108
Контактная работа	32	10
Лекции (Лекции)	16	4
Практические (Практ. раб.)	16	6
Самостоятельная работа (СР)	76	94
Зачет	-	4

3.2. Содержание курса:

№ темы	Название раздела/темы	Вид учебной работы, час.						Формы текущего контроля
		Лекции		Практ. раб.		СР		
		О	З	О	З	О	З	
1 семестр								
1	Здравствуй/ 你好	4	1	4	2	20	24	Устный опрос по текущим вопросам; Реферирование текста; Написание реферата по предложенным темам; Собеседование по изученным темам (Собеседование, опрос)
2	Китайский язык не такой сложный/ 汉语不太难	4	1	4	2	18	20	Устный опрос; Собеседование по изученным темам.; Защита реферата по предложенным темам.; Контрольный срез
3	До завтра/ 明天见	4	1	4	1	20	22	Устный опрос; Реферирование текста; Контрльный срез

4	Куда ты идешь?/ 你去哪儿?	4	1	4	1	18	28	Устный опрос; Реферирование текста; Выполнение и защита реферата по предложенным темам; Контрольный срез
---	--------------------------	---	---	---	---	----	----	---

Тема 1. Здравствуй/ 你好 (ПК-4)

Лекция.

1. Алфавит фонетической транскрипции китайского языка.
2. Состав слогов китайского языка.
3. Правила произношения.
4. Правила написания слогов.
5. Тоны.
6. Слоги и иероглифы.

Практическое занятие.

Написание иероглифов

Задания для самостоятельной работы.

1. Выполнение послетекстовых упражнений в учебнике.
2. Тренировка диалога на китайском языке по теме.

Тема 2. Китайский язык не такой сложный/ 汉语不太难 (ПК-4)

Лекция.

1. Фонетика.
2. Легкий тон.
3. Изменение третьего тона.

Практическое занятие.

1. Написание иероглифов.
2. Развитие речи.

Задания для самостоятельной работы.

1. Выполнение послетекстовых упражнений в учебнике.
2. Тренировка диалога на китайском языке по теме.

Тема 3. До завтра/ 明天见 (ПК-4)

Лекция.

1. Инициали.
2. Тексты: 学汉语、明天见
3. Новые слова.

Практическое занятие.

Развитие речи

Задания для самостоятельной работы.

1. Выполнение практических заданий в рабочей тетради.
2. Поиск и перевод грамматических явлений и конструкций в кратких неадаптированных текстах с использованием интернет-ресурсов.
3. Выполнение послетекстовых упражнений в учебнике.
4. Тренировка диалога на китайском языке по теме.

Тема 4. Куда ты идешь?/ 你去哪儿? (ПК-4)

Лекция.

1. Финаль ег и эризация финалей.
2. Тесксты: 你去哪儿、对不起
3. Новые слова.

Практическое занятие.

1. Написание иероглифов.
2. Развитие речи.

Задания для самостоятельной работы.

1. Выполнение практических заданий в рабочей тетради.
2. Поиск и перевод грамматических явлений и конструкций в кратких неадаптированных текстах с использованием интернет-ресурсов.

4. Контроль знаний обучающихся и типовые оценочные средства

4.1. Распределение баллов:

1 семестр

- посещаемость – 10 баллов
- текущий контроль – 70 баллов
- контрольные срезы – 2 среза по 10 баллов каждый
- премиальные баллы – 20 баллов

Распределение баллов по заданиям:

№ те мы	Название темы / вид учебной работы	Формы текущего контроля / срезы	Мах. кол-во баллов	Методика проведения занятия и оценки

1.	Здравствуй/ 你好	Устный опрос по текущим вопросам	5	<p>Устный опрос может применяться в различных формах: работа с текстом, участие в дискуссии, монологическое высказывание. Основные качества устного ответа, подлежащего оценке:</p> <ul style="list-style-type: none"> - лексическо-грамматическая грамотность ответа; - использование активного вокабуляра по теме; - правильность ответа по содержанию; - полнота и глубина ответа; - сознательность ответа; - логика изложения материала; - способность к спонтанному высказыванию; - беглость речи. <p>5 баллов – студент полностью владеет лексическим материалом по изучаемой теме, грамотно строит высказывание с точки зрения лексико-грамматического оформления речи, владеет содержанием прочитанного текста и правильно отвечает на вопросы, принимает активное участие в дискуссии, реагирует на вопросы развернутым спонтанным высказыванием.</p> <p>4 балла - студент в целом владеет лексическим материалом по теме, допускается 2-3 неточности, в лексико-грамматическом оформлении речи допускается 2-3 негрубые ошибки, владеет содержанием прочитанного текста и правильно отвечает на вопросы, принимает активное участие в дискуссии, реагирует на вопросы развернутым спонтанным высказыванием.</p> <p>3 балла – студент в основном владеет лексическим материалом по теме, допускается 4-5 неточностей, в лексико-грамматическом оформлении речи допускается 4-5 негрубых ошибок, в целом владеет содержанием текста, но допускает 1-2 ошибки в ответах на вопросы, принимает участие в дискуссии, но испытывает трудности в спонтанной речи, реагирует на вопросы.</p> <p>2 балла – студент на среднем уровне владеет лексическим материалом по теме (60-65%), допускает 6-7 лексико-грамматических ошибок, частично владеет содержанием текста, допускает 3 ошибки в ответах на вопросы, принимает участие в дискуссии, но испытывает значительные трудности в спонтанной речи, реагирует на вопросы краткими высказываниями с использованием базовой лексики.</p> <p>1 балл – студент слабо владеет лексическим материалом по теме (чуть более 50%), допускает 8-10 лексико-грамматических ошибок, частично владеет содержанием текста, допускает более 3 ошибок в ответах на вопросы, пассивно ведет себя во время дискуссии, в спонтанной речи использует только базовую лексику и грамматику, односложно реагирует на вопросы.</p> <p>Если студент не владеет лексическим материалом по теме, не знает или не понимает содержание текста, не участвует в дискуссии, не реагирует на вопросы – ответ баллами не оценивается.</p>
----	-------------------	----------------------------------	---	--

Реферирование текста	5	<p>Свободный перевод основного содержания текста с китайского на русский язык.</p> <p>Критерии оценки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - умение выбрать основную информацию; - адекватность перевода; - разнообразие лексических и грамматических средств, лексическая и грамматическая грамотность. <p>5 баллов – студент правильно отбирает основную информацию, перевод стилистически и лексически адекватен оригиналу, использует разнообразные лексические и грамматические средства, не допускает лексико-грамматических ошибок.</p> <p>4 балла – студент правильно отбирает основную информацию, перевод стилистически и лексически адекватен, использует разнообразные лексические и грамматические средства, допускает 1-2 лексические ошибки.</p> <p>3 балла – студент допускает 1 неточность в отборе основной информации, допускает 1-2 стилистические ошибки и 1 лексическую ошибку в переводе, использует достаточно разнообразные лексические и грамматические средства, допускает 1-2 лексические и 1-2 грамматические ошибки.</p> <p>2 балла – студент допускает 2 неточности в отборе основной информации, допускает 1-2 стилистические и 2-3 лексические ошибки в переводе, использует ограниченный набор лексических и грамматических средств, допускает 1-2 лексические и 2-3 грамматические ошибки.</p> <p>1 балл – студент значительно сокращает оригинальный текст за счет упущения нескольких основных аспектов информации, допускает 2-3 стилистические и 2-3 лексические ошибки в переводе, использует ограниченный набор лексических и грамматических средств, допускает 2-3 лексические и 3-4 грамматические ошибки.</p> <p>Если перевод не адекватен оригиналу по объему основной информации, стилистическому и лексико-грамматическому оформлению - ответ баллами не оценивается.</p>
----------------------	---	--

<p>Написани е реферата по предложен ным темам</p>	<p>5</p>	<p>Устное выступление автора по результатам доклада/реферата сосредоточено на принципиальных вопросах, таких как: актуальность темы исследования; методологический аппарат и основные научные подходы (школы), занимавшиеся решением вопросов; новизна работы и основные выводы, сформулированные в ходе изучения материала.</p> <p>Индивидуальная защита предполагает раскрытие личностного аспекта автора доклада/реферата в ходе работы над темой. Необходимо обосновать выбор темы и привести собственные методы и способы работы над проблемой, вынесенной в заглавие. Приведены оригинальные находки, собственные суждения, интересные факты и идеи, полученные в ходе разработки материала. В докладе должна быть отражена личностная значимость проделанной работы и намечены перспективы продолжения исследования. Возможны презентации, раздаточный материал, слайды и т.д.</p> <p>5 баллов – студент грамотно выстраивает логику своего доклада по материалам реферата, раскрывает тему исследования, опираясь на результаты теоретических и эмпирических исследований современной социологии образования последних 3-5 лет, демонстрирует оригинальные находки в решении проблемы, намечены перспективы исследования, продемонстрированы хорошие ораторские способности, выступление сопровождается презентацией полученных результатов. Грамотные ответы на дополнительные вопросы</p> <p>4 балла - студент грамотно выстраивает логику своего доклада по материалам реферата, раскрывает тему исследования, опираясь на результаты теоретических или эмпирических исследований современной социологии образования последних 5 лет, демонстрирует отдельные оригинальные находки в решении проблемы, перспективы исследования намечены отдельными штрихами, продемонстрированы хорошие ораторские способности, выступление сопровождается презентацией полученных результатов. Даны грамотные ответы на отдельные дополнительные вопросы</p> <p>3 балла - логика выступления в отдельных местах нарушается, тема исследования раскрывается, опираясь на результаты теоретических исследований современной социологии образования последних 10 лет, отсутствуют оригинальные находки в решении проблемы, перспективы исследования намечены пунктирно, продемонстрированы средние ораторские способности, выступление сопровождается презентацией полученных результатов, ответы на вопросы требуют уточнения.</p> <p>2 балла – представленные результаты в массе своей не новы, ответ представляет собой простое зачитывание текста, отдельные ответы на дополнительные вопросы требуют уточнения</p> <p>1 балл - представленные результаты в массе своей не новы, ответ представляет собой простое зачитывание текста, студент не может дать ответы на дополнительные вопросы</p>
---	----------	--

Собеседование по изученным темам (Собеседование, опрос)	5	<p>Собеседование предполагает организацию беседы преподавателя со студентами по вопросам практического занятия с целью более обстоятельного выявления их знаний по определенному разделу, теме, проблеме и т.п. Все члены группы могут участвовать в обсуждении, добавлять информацию, дискутировать, задавать вопросы и т.д.</p> <p>Устный опрос может применяться в различных формах: фронтальный, индивидуальный, комбинированный. Основные качества устного ответа подлежащего оценке:</p> <ul style="list-style-type: none"> - правильность ответа по содержанию; - полнота и глубина ответа; - сознательность ответа; - логика изложения материала; - рациональность использованных приемов и способов решения поставленной учебной задачи; - своевременность и эффективность использования наглядных пособий и технических средств при ответе; - использование дополнительного материала; - рациональность использования времени, отведенного на задание. <p>5 баллов – студент полностью владеет лексическим материалом по изучаемой теме, грамотно строит высказывание с точки зрения лексико-грамматического оформления речи, владеет содержанием прочитанного текста и правильно отвечает на вопросы, принимает активное участие в дискуссии, реагирует на вопросы развернутым спонтанным высказыванием.</p> <p>4 балла - студент в целом владеет лексическим материалом по теме, допускается 2-3 неточности, в лексико-грамматическом оформлении речи допускается 2-3 негрубые ошибки, владеет содержанием прочитанного текста и правильно отвечает на вопросы, принимает активное участие в дискуссии, реагирует на вопросы развернутым спонтанным высказыванием.</p> <p>3 балла – студент умеет в целом сопоставить полученную при подготовке к практическому занятию информацию, сравнивать разные точки зрения на анализируемую проблему, уметь четко формулировать свои вопросы и отвечать на задаваемые ему вопросы, вести дискуссию с использованием терминологии современной социологии образования</p> <p>2 балла - студент плохо умеет применять полученную при подготовке к практическому занятию информацию, отвечать на большинство вопросов, вести дискуссию с использованием терминологии современной социологии образования.</p> <p>1 балл – студент владеет теоретическим материалом по теме практического занятия, иногда затрудняется при ответе на вопросы, не умеет сформулировать свою точку зрения на обсуждаемую проблему</p> <p>Если студент не владеет проблематикой практического занятия, не может отвечать на вопросы, зачитывает ответ по напечатанному тексту – ответ баллами не оценивается.</p>
---	---	--

2.	Китайский язык не такой сложный/ 汉语不太难	Устный опрос	5	<p>Устный опрос может применяться в различных формах: работа с текстом, участие в дискуссии, монологическое высказывание. Основные качества устного ответа, подлежащего оценке:</p> <ul style="list-style-type: none"> - лексическо-грамматическая грамотность ответа; - использование активного вокабуляра по теме; - правильность ответа по содержанию; - полнота и глубина ответа; - сознательность ответа; - логика изложения материала; - способность к спонтанному высказыванию; - беглость речи. <p>5 баллов – студент полностью владеет лексическим материалом по изучаемой теме, грамотно строит высказывание с точки зрения лексико-грамматического оформления речи, владеет содержанием прочитанного текста и правильно отвечает на вопросы, принимает активное участие в дискуссии, реагирует на вопросы развернутым спонтанным высказыванием.</p> <p>4 балла - студент в целом владеет лексическим материалом по теме, допускается 2-3 неточности, в лексико-грамматическом оформлении речи допускается 2-3 негрубые ошибки, владеет содержанием прочитанного текста и правильно отвечает на вопросы, принимает активное участие в дискуссии, реагирует на вопросы развернутым спонтанным высказыванием.</p> <p>3 балла – студент в основном владеет лексическим материалом по теме, допускается 4-5 неточностей, в лексико-грамматическом оформлении речи допускается 4-5 негрубых ошибок, в целом владеет содержанием текста, но допускает 1-2 ошибки в ответах на вопросы, принимает участие в дискуссии, но испытывает трудности в спонтанной речи, реагирует на вопросы.</p> <p>2 балла – студент на среднем уровне владеет лексическим материалом по теме (60-65%), допускает 6-7 лексико-грамматических ошибок, частично владеет содержанием текста, допускает 3 ошибки в ответах на вопросы, принимает участие в дискуссии, но испытывает значительные трудности в спонтанной речи, реагирует на вопросы краткими высказываниями с использованием базовой лексики.</p> <p>1 балл – студент слабо владеет лексическим материалом по теме (чуть более 50%), допускает 8-10 лексико-грамматических ошибок, частично владеет содержанием текста, допускает более 3 ошибок в ответах на вопросы, пассивно ведет себя во время дискуссии, в спонтанной речи использует только базовую лексику и грамматику, односложно реагирует на вопросы.</p> <p>Если студент не владеет лексическим материалом по теме, не знает или не понимает содержание текста, не участвует в дискуссии, не реагирует на вопросы – ответ баллами не оценивается.</p>
----	---	--------------	---	--

Собеседование по изученным темам.	5	<p>Собеседование предполагает организацию беседы преподавателя со студентами по вопросам практического занятия с целью более обстоятельного выявления их знаний по определенному разделу, теме, проблеме и т.п. Все члены группы могут участвовать в обсуждении, добавлять информацию, дискутировать, задавать вопросы и т.д.</p> <p>Устный опрос может применяться в различных формах: фронтальный, индивидуальный, комбинированный. Основные качества устного ответа подлежащего оценке:</p> <ul style="list-style-type: none"> - правильность ответа по содержанию; - полнота и глубина ответа; - сознательность ответа; - логика изложения материала; - рациональность использованных приемов и способов решения поставленной учебной задачи; - своевременность и эффективность использования наглядных пособий и технических средств при ответе; - использование дополнительного материала; - рациональность использования времени, отведенного на задание. <p>5 баллов – студент полностью владеет лексическим материалом по изучаемой теме, грамотно строит высказывание с точки зрения лексико-грамматического оформления речи, владеет содержанием прочитанного текста и правильно отвечает на вопросы, принимает активное участие в дискуссии, реагирует на вопросы развернутым спонтанным высказыванием.</p> <p>4 балла - студент в целом владеет лексическим материалом по теме, допускается 2-3 неточности, в лексико-грамматическом оформлении речи допускается 2-3 негрубые ошибки, владеет содержанием прочитанного текста и правильно отвечает на вопросы, принимает активное участие в дискуссии, реагирует на вопросы развернутым спонтанным высказыванием.</p> <p>3 балла – студент умеет в целом сопоставить полученную при подготовке к практическому занятию информацию, сравнивать разные точки зрения на анализируемую проблему, уметь четко формулировать свои вопросы и отвечать на задаваемые ему вопросы, вести дискуссию с использованием терминологии современной социологии образования</p> <p>2 балла - студент плохо умеет применять полученную при подготовке к практическому занятию информацию, отвечать на большинство вопросов, вести дискуссию с использованием терминологии современной социологии образования.</p> <p>1 балл – студент владеет теоретическим материалом по теме практического занятия, иногда затрудняется при ответе на вопросы, не умеет сформулировать свою точку зрения на обсуждаемую проблему</p> <p>Если студент не владеет проблематикой практического занятия, не может отвечать на вопросы, зачитывает ответ по напечатанному тексту – ответ баллами не оценивается</p>
-----------------------------------	---	---

Защита реферата по предложенным темам.	5	<p>Устное выступление автора по результатам доклада/реферата сосредоточено на принципиальных вопросах, таких как: актуальность темы исследования; методологический аппарат и основные научные подходы (школы), занимавшиеся решением вопросов; новизна работы и основные выводы, сформулированные в ходе изучения материала.</p> <p>Индивидуальная защита предполагает раскрытие личностного аспекта автора доклада/реферата в ходе работы над темой. Необходимо обосновать выбор темы и привести собственные методы и способы работы над проблемой, вынесенной в заглавие. Приведены оригинальные находки, собственные суждения, интересные факты и идеи, полученные в ходе разработки материала. В докладе должна быть отражена личностная значимость проделанной работы и намечены перспективы продолжения исследования. Возможны презентации, раздаточный материал, слайды и т.д.</p> <p>5 баллов – студент грамотно выстраивает логику своего доклада по материалам реферата, раскрывает тему исследования, опираясь на результаты теоретических и эмпирических исследований современной социологии образования последних 3-5 лет, демонстрирует оригинальные находки в решении проблемы, намечены перспективы исследования, продемонстрированы хорошие ораторские способности, выступление сопровождается презентацией полученных результатов. Грамотные ответы на дополнительные вопросы</p> <p>4 балла - студент грамотно выстраивает логику своего доклада по материалам реферата, раскрывает тему исследования, опираясь на результаты теоретических или эмпирических исследований современной социологии образования последних 5 лет, демонстрирует отдельные оригинальные находки в решении проблемы, перспективы исследования намечены отдельными штрихами, продемонстрированы хорошие ораторские способности, выступление сопровождается презентацией полученных результатов. Даны грамотные ответы на отдельные дополнительные вопросы</p> <p>3 балла - логика выступления в отдельных местах нарушается, тема исследования раскрывается, опираясь на результаты теоретических исследований современной социологии образования последних 10 лет, отсутствуют оригинальные находки в решении проблемы, перспективы исследования намечены пунктирно, продемонстрированы средние ораторские способности, выступление сопровождается презентацией полученных результатов, ответы на вопросы требуют уточнения.</p> <p>2 балла – представленные результаты в массе своей не новы, ответ представляет собой простое зачитывание текста, отдельные ответы на дополнительные вопросы требуют уточнения</p> <p>1 балл - представленные результаты в массе своей не новы, ответ представляет собой простое зачитывание текста, студент не может дать ответы на дополнительные вопросы</p>
Контрольный срез(контрольный срез)	10	<p>Тест по темам включает 30 пунктов.</p> <p>95-100% - 10 баллов</p> <p>90-94% – 9 баллов</p> <p>80-89% – 8 баллов</p> <p>70-79% – 7 баллов</p> <p>60-69% - 6 баллов</p> <p>50-51% - 5 баллов</p> <p>Менее 50% - баллы не начисляются</p>

3.	До завтра/ 明天见	Устный опрос	5	<p>Устный опрос может применяться в различных формах: работа с текстом, участие в дискуссии, монологическое высказывание. Основные качества устного ответа, подлежащего оценке:</p> <ul style="list-style-type: none"> - лексическо-грамматическая грамотность ответа; - использование активного вокабуляра по теме; - правильность ответа по содержанию; - полнота и глубина ответа; - сознательность ответа; - логика изложения материала; - способность к спонтанному высказыванию; - беглость речи. <p>5 баллов – студент полностью владеет лексическим материалом по изучаемой теме, грамотно строит высказывание с точки зрения лексико-грамматического оформления речи, владеет содержанием прочитанного текста и правильно отвечает на вопросы, принимает активное участие в дискуссии, реагирует на вопросы развернутым спонтанным высказыванием.</p> <p>4 балла - студент в целом владеет лексическим материалом по теме, допускается 2-3 неточности, в лексико-грамматическом оформлении речи допускается 2-3 негрубые ошибки, владеет содержанием прочитанного текста и правильно отвечает на вопросы, принимает активное участие в дискуссии, реагирует на вопросы развернутым спонтанным высказыванием.</p> <p>3 балла – студент в основном владеет лексическим материалом по теме, допускается 4-5 неточностей, в лексико-грамматическом оформлении речи допускается 4-5 негрубых ошибок, в целом владеет содержанием текста, но допускает 1-2 ошибки в ответах на вопросы, принимает участие в дискуссии, но испытывает трудности в спонтанной речи, реагирует на вопросы.</p> <p>2 балла – студент на среднем уровне владеет лексическим материалом по теме (60-65%), допускает 6-7 лексико-грамматических ошибок, частично владеет содержанием текста, допускает 3 ошибки в ответах на вопросы, принимает участие в дискуссии, но испытывает значительные трудности в спонтанной речи, реагирует на вопросы краткими высказываниями с использованием базовой лексики.</p> <p>1 балл – студент слабо владеет лексическим материалом по теме (чуть более 50%), допускает 8-10 лексико-грамматических ошибок, частично владеет содержанием текста, допускает более 3 ошибок в ответах на вопросы, пассивно ведет себя во время дискуссии, в спонтанной речи использует только базовую лексику и грамматику, односложно реагирует на вопросы.</p> <p>Если студент не владеет лексическим материалом по теме, не знает или не понимает содержание текста, не участвует в дискуссии, не реагирует на вопросы – ответ баллами не оценивается.</p>
----	-------------------	-----------------	---	--

Реферирование текста	5	<p>Свободный перевод основного содержания текста с китайского на русский язык.</p> <p>Критерии оценки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - умение выбрать основную информацию; - адекватность перевода; - разнообразие лексических и грамматических средств, лексическая и грамматическая грамотность. <p>5 баллов – студент правильно отбирает основную информацию, перевод стилистически и лексически адекватен оригиналу, использует разнообразные лексические и грамматические средства, не допускает лексико-грамматических ошибок.</p> <p>4 балла – студент правильно отбирает основную информацию, перевод стилистически и лексически адекватен, использует разнообразные лексические и грамматические средства, допускает 1-2 лексические ошибки.</p> <p>3 балла – студент допускает 1 неточность в отборе основной информации, допускает 1-2 стилистические ошибки и 1 лексическую ошибку в переводе, использует достаточно разнообразные лексические и грамматические средства, допускает 1-2 лексические и 1-2 грамматические ошибки.</p> <p>2 балла – студент допускает 2 неточности в отборе основной информации, допускает 1-2 стилистические и 2-3 лексические ошибки в переводе, использует ограниченный набор лексических и грамматических средств, допускает 1-2 лексические и 2-3 грамматические ошибки.</p> <p>1 балл – студент значительно сокращает оригинальный текст за счет упущения нескольких основных аспектов информации, допускает 2-3 стилистические и 2-3 лексические ошибки в переводе, использует ограниченный набор лексических и грамматических средств, допускает 2-3 лексические и 3-4 грамматические ошибки.</p> <p>Если перевод не адекватен оригиналу по объему основной информации, стилистическому и лексико-грамматическому оформлению - ответ баллами не оценивается.</p>
Контрольный срез(контрольный срез)	10	<p>Тест по темам:</p> <p>95-100% - 10 баллов</p> <p>90-94% – 9 баллов</p> <p>80-89% – 8 баллов</p> <p>70-79% – 7 баллов</p> <p>60-69% - 6 баллов</p> <p>50-51% - 5 баллов</p> <p>Менее 50% - баллы не начисляются</p>

4.	Куда ты идешь?/ 你去哪儿?	Устный опрос	5	<p>Устный опрос может применяться в различных формах: работа с текстом, участие в дискуссии, монологическое высказывание. Основные качества устного ответа, подлежащего оценке:</p> <ul style="list-style-type: none"> - лексическо-грамматическая грамотность ответа; - использование активного вокабуляра по теме; - правильность ответа по содержанию; - полнота и глубина ответа; - сознательность ответа; - логика изложения материала; - способность к спонтанному высказыванию; - беглость речи. <p>5 баллов – студент полностью владеет лексическим материалом по изучаемой теме, грамотно строит высказывание с точки зрения лексико-грамматического оформления речи, владеет содержанием прочитанного текста и правильно отвечает на вопросы, принимает активное участие в дискуссии, реагирует на вопросы развернутым спонтанным высказыванием.</p> <p>4 балла - студент в целом владеет лексическим материалом по теме, допускается 2-3 неточности, в лексико-грамматическом оформлении речи допускается 2-3 негрубые ошибки, владеет содержанием прочитанного текста и правильно отвечает на вопросы, принимает активное участие в дискуссии, реагирует на вопросы развернутым спонтанным высказыванием.</p> <p>3 балла – студент в основном владеет лексическим материалом по теме, допускается 4-5 неточностей, в лексико-грамматическом оформлении речи допускается 4-5 негрубых ошибок, в целом владеет содержанием текста, но допускает 1-2 ошибки в ответах на вопросы, принимает участие в дискуссии, но испытывает трудности в спонтанной речи, реагирует на вопросы.</p> <p>2 балла – студент на среднем уровне владеет лексическим материалом по теме (60-65%), допускает 6-7 лексико-грамматических ошибок, частично владеет содержанием текста, допускает 3 ошибки в ответах на вопросы, принимает участие в дискуссии, но испытывает значительные трудности в спонтанной речи, реагирует на вопросы краткими высказываниями с использованием базовой лексики.</p> <p>1 балл – студент слабо владеет лексическим материалом по теме (чуть более 50%), допускает 8-10 лексико-грамматических ошибок, частично владеет содержанием текста, допускает более 3 ошибок в ответах на вопросы, пассивно ведет себя во время дискуссии, в спонтанной речи использует только базовую лексику и грамматику, односложно реагирует на вопросы.</p> <p>Если студент не владеет лексическим материалом по теме, не знает или не понимает содержание текста, не участвует в дискуссии, не реагирует на вопросы – ответ баллами не оценивается.</p>
----	--------------------------	--------------	---	--

Реферирование текста	5	<p>Свободный перевод основного содержания текста с китайского на русский язык.</p> <p>Критерии оценки:</p> <ul style="list-style-type: none"> - умение выбрать основную информацию; - адекватность перевода; - разнообразие лексических и грамматических средств, лексическая и грамматическая грамотность. <p>5 баллов – студент правильно отбирает основную информацию, перевод стилистически и лексически адекватен оригиналу, использует разнообразные лексические и грамматические средства, не допускает лексико-грамматических ошибок.</p> <p>4 балла – студент правильно отбирает основную информацию, перевод стилистически и лексически адекватен, использует разнообразные лексические и грамматические средства, допускает 1-2 лексические ошибки.</p> <p>3 балла – студент допускает 1 неточность в отборе основной информации, допускает 1-2 стилистические ошибки и 1 лексическую ошибку в переводе, использует достаточно разнообразные лексические и грамматические средства, допускает 1-2 лексические и 1-2 грамматические ошибки.</p> <p>2 балла – студент допускает 2 неточности в отборе основной информации, допускает 1-2 стилистические и 2-3 лексические ошибки в переводе, использует ограниченный набор лексических и грамматических средств, допускает 1-2 лексические и 2-3 грамматические ошибки.</p> <p>1 балл – студент значительно сокращает оригинальный текст за счет упущения нескольких основных аспектов информации, допускает 2-3 стилистические и 2-3 лексические ошибки в переводе, использует ограниченный набор лексических и грамматических средств, допускает 2-3 лексические и 3-4 грамматические ошибки.</p> <p>Если перевод не адекватен оригиналу по объему основной информации, стилистическому и лексико-грамматическому оформлению - ответ баллами не оценивается.</p>
----------------------	---	--

Выполнение и защита реферата по предложенным темам	5	<p>Устное выступление автора по результатам доклада/реферата сосредоточено на принципиальных вопросах, таких как: актуальность темы исследования; методологический аппарат и основные научные подходы (школы), занимавшиеся решением вопросов; новизна работы и основные выводы, сформулированные в ходе изучения материала.</p> <p>Индивидуальная защита предполагает раскрытие личностного аспекта автора доклада/реферата в ходе работы над темой. Необходимо обосновать выбор темы и привести собственные методы и способы работы над проблемой, вынесенной в заглавие. Приведены оригинальные находки, собственные суждения, интересные факты и идеи, полученные в ходе разработки материала. В докладе должна быть отражена личностная значимость проделанной работы и намечены перспективы продолжения исследования. Возможны презентации, раздаточный материал, слайды и т.д.</p> <p>5 баллов – студент грамотно выстраивает логику своего доклада по материалам реферата, раскрывает тему исследования, опираясь на результаты теоретических и эмпирических исследований современной социологии образования последних 3-5 лет, демонстрирует оригинальные находки в решении проблемы, намечены перспективы исследования, продемонстрированы хорошие ораторские способности, выступление сопровождается презентацией полученных результатов. Грамотные ответы на дополнительные вопросы</p> <p>4 балла - студент грамотно выстраивает логику своего доклада по материалам реферата, раскрывает тему исследования, опираясь на результаты теоретических или эмпирических исследований современной социологии образования последних 5 лет, демонстрирует отдельные оригинальные находки в решении проблемы, перспективы исследования намечены отдельными штрихами, продемонстрированы хорошие ораторские способности, выступление сопровождается презентацией полученных результатов. Даны грамотные ответы на отдельные дополнительные вопросы</p> <p>3 балла - логика выступления в отдельных местах нарушается, тема исследования раскрывается, опираясь на результаты теоретических исследований современной социологии образования последних 10 лет, отсутствуют оригинальные находки в решении проблемы, перспективы исследования намечены пунктирно, продемонстрированы средние ораторские способности, выступление сопровождается презентацией полученных результатов, ответы на вопросы требуют уточнения.</p> <p>2 балла – представленные результаты в массе своей не новы, ответ представляет собой простое зачитывание текста, отдельные ответы на дополнительные вопросы требуют уточнения</p> <p>1 балл - представленные результаты в массе своей не новы, ответ представляет собой простое зачитывание текста, студент не может дать ответы на дополнительные вопросы</p>
Контрольный срез	10	<p>Тест по темам включает 30 пунктов.</p> <p>95-100% - 10 баллов</p> <p>90-94% – 9 баллов</p> <p>80-89% – 8 баллов</p> <p>70-79% – 7 баллов</p> <p>60-69% - 6 баллов</p> <p>50-51% - 5 баллов</p> <p>Менее 50% - баллы не начисляются</p>

5.	Посещаемость	10	10 баллов – студент посетил все 100% занятий Если студент посетил менее 100% занятий, баллы не начисляются
6.	Премиальные баллы	20	Дополнительные премиальные баллы могут быть начислены: - постоянная активность во время практических занятий – 10 баллов; - полностью подготовленная к публикации статья по тематике в рамках дисциплины – 10 баллов; - участие в межрегиональных и международных конкурсах перевода – 10 баллов; - победа в межрегиональном или международном конкурсе перевода – 20 баллов; - публикация статьи по тематике изучаемой дисциплины в сборнике студенческих работ / материалах всероссийской конференции / журнале из перечня ВАК – 10 / 15 / 20
7.	Индивидуальные задания, с помощью которых можно набрать дополнительные баллы	70	Добор: студент может предоставить все задания текущего контроля и контрольные срезы
8.	Итого за семестр	100	

Итоговая оценка по зачету выставляется в 100-балльной шкале и в традиционной четырехбалльной шкале. Перевод 100-балльной рейтинговой оценки по дисциплине в традиционную четырехбалльную осуществляется следующим образом:

100-балльная система	Традиционная система
50 - 100 баллов	Зачтено
0 - 49 баллов	Не зачтено

4.2 Типовые оценочные средства текущего контроля

Выполнение и защита реферата по предложенным темам

Тема 4. Куда ты идешь?/ 你去哪儿？

那一天去学校上课, 休息的时候我提出找个时间大家一起出去玩玩。都是二十来岁的青年人, 说起事来真够热烈的。不一会儿, 十几个人都想去。我们还选了老师当队长

Защита реферата по предложенным темам.

Тема 2. Китайский язык не такой сложный/ 汉语不太难

- 1、这个星期天你忙不忙？
- 2、你在学校食堂吃饭还是在家吃饭？
- 3、你要茶还是咖啡？
- 4、大学生可以打工吗？
- 5、我想送他/她一件礼物。

Контрольный срез

Тема 3. До завтра/ 明天见

1. 根据文章可以知道, 这次活动: ()
A. 是学校组织的 B. 去的都是学生 C. 是学生自己组织的 D. 是开车去的

2. 从文章中可以看出这些人:()

- A. 学习十分刻苦 B. 比较遵守时间 C. 注意锻炼身体 D. 生活很有规律

3. 他们的午饭是:()

- A. 从家里带来的 B. 在饭馆买的 C. 在商店买的 D. 茶楼给做的

4. 最后第一行中“疲劳”的意思是:()

- A. 难受 B. 辛苦 C. 紧张 D. 累

5. 茶楼在:()

- A. 山下 B. 湖边 C. 学校 D. 街上

Контрольный срез

Тема 2. Китайский язык не такой сложный/ 汉语不太难

1. 根据文章可以知道, 这次活动:()

- A. 是学校组织的 B. 去的都是学生 C. 是学生自己组织的 D. 是开车去的

2. 从文章中可以看出这些人:()

- A. 学习十分刻苦 B. 比较遵守时间 C. 注意锻炼身体 D. 生活很有规律

3. 他们的午饭是:()

- A. 从家里带来的 B. 在饭馆买的 C. 在商店买的 D. 茶楼给做的

4. 最后第一行中“疲劳”的意思是:()

- A. 难受 B. 辛苦 C. 紧张 D. 累

5. 茶楼在:()

- A. 山下 B. 湖边 C. 学校 D. 街上

Тема 4. Куда ты идешь?/ 你去哪儿?

1. 根据文章可以知道, 这次活动:()

- A. 是学校组织的 B. 去的都是学生 C. 是学生自己组织的 D. 是开车去的

2. 从文章中可以看出这些人:()

- A. 学习十分刻苦 B. 比较遵守时间 C. 注意锻炼身体 D. 生活很有规律

3. 他们的午饭是:()

- A. 从家里带来的 B. 在饭馆买的 C. 在商店买的 D. 茶楼给做的

4. 最后第一行中“疲劳”的意思是:()

- A. 难受 B. 辛苦 C. 紧张 D. 累

5. 茶楼在:()

- A. 山下 B. 湖边 C. 学校 D. 街上

Написание реферата по предложенным темам

Тема 1. Здравствуй/ 你好

- 1、你是哪国人?
- 2、你叫什么名字?
- 3、你学习汉语吗?
- 4、你家几口人?
- 5、苹果多少钱一斤?

Реферирование текста

Тема 1. Здравствуй/ 你好

那一天去学校上课, 休息的时候我提出找个时间大家一起出去玩玩。都是二十来岁的青年人, 说起事来真够热烈的不一会儿, 十几个人都想去。我们还选了老师当队长。月3日这天, 我们按约定时间来到了天安门广场。只三五分钟之内, 十几个人一个不少全到了。天安门广场人很, 我们玩了差不多两个小时, 照了很多相。上午九点半, 我们离开了天安门广场, 去了另一个地点——颐和园。颐和园这天来玩儿的人也不少, 大家都很兴奋。近中午, 我们来到了湖边的茶楼。服务员一看到我们, 立刻热情地把我们请到楼上一间大厅里。我们拿出了自己做的东西: 虾、牛肉、鱼、茶叶蛋、盐水花生摆了满满一桌大家吃着、谈着、笑着, 高兴得把时间都忘了

Тема 3. До завтра/ 明天见

那一天去学校上课, 休息的时候我提出找个时间大家一起出去玩玩。都是二十来岁的青年人, 说起事来真够热烈的不一会儿, 十几个人都想去。我们还选了老师当队长。月3日这天, 我们按约定时间来到了天安门广场。只三五分钟之内, 十几个人一个不少全到了。天安门广场人很, 我们玩了差不多两个小时, 照了很多相。上午九点半, 我们离开了天安门广场, 去了另一个地点——颐和园。颐和园这天来玩儿的人也不少, 大家都很兴奋。近中午, 我们来到了湖边的茶楼。服务员一看到我们, 立刻热情地把我们请到楼上一间大厅里。我们拿出了自己做的东西: 虾、牛肉、鱼、茶叶蛋、盐水花生摆了满满一桌大家吃着、谈着、笑着, 高兴得把时间都忘了

Тема 4. Куда ты идешь?/ 你去哪儿?

那一天去学校上课, 休息的时候我提出找个时间大家一起出去玩玩。都是二十来岁的青年人, 说起事来真够热烈的不一会儿, 十几个人都想去。我们还选了老师当队长。月3日这天, 我们按约定时间来到了天安门广场。只三五分钟之内, 十几个人一个不少全到了。天安门广场人很, 我们玩了差不多两个小时, 照了很多相。上午九点半, 我们离开了天安门广场, 去了另一个地点——颐和园。颐和园这天来玩儿的人也不少, 大家都很兴奋。近中午, 我们来到了湖边的茶楼。服务员一看到我们, 立刻热情地把我们请到楼上一间大厅里。我们拿出了自己做的东西: 虾、牛肉、鱼、茶叶蛋、盐水花生摆了满满一桌

Собеседование по изученным темам (Собеседование, опрос)

Тема 1. Здравствуй/ 你好

Собеседование по изученным темам.

Собеседование по изученным темам.

Тема 2. Китайский язык не такой сложный/ 汉语不太难

Собеседование по изученным темам.

- 1、你是哪国人?
- 2、你叫什么名字?
- 3、你学习汉语吗?
- 4、你家几口人?
- 5、苹果多少钱一斤?

Устный опрос

Тема 2. Китайский язык не такой сложный/ 汉语不太难

Опрос по изученным темам.

- 1、你是哪国人?
- 2、你叫什么名字?
- 3、你学习汉语吗?
- 4、你家几口人?
- 5、苹果多少钱一斤?

Тема 3. До завтра/ 明天见

Устный опрос по изученным темам.

- 1、这个星期天你忙不忙？
- 2、你在学校食堂吃饭还是在家吃饭？
- 3、你要茶还是咖啡？
- 4、大学生可以打工吗？
- 5、我想送他/她一件礼物。

Тема 4. Куда ты идешь?/ 你去哪儿？

- 1、这个星期天你忙不忙？
- 2、你在学校食堂吃饭还是在家吃饭？
- 3、你要茶还是咖啡？
- 4、大学生可以打工吗？
- 5、我想送他/她一件礼物。

Устный опрос по текущим вопросам

Тема 1. Здравствуй/ 你好

Устный опрос по изученным темам.

- 1、你是哪国人？
- 2、你叫什么名字？
- 3、你学习汉语吗？
- 4、你家几口人？
- 5、苹果多少钱一斤？

4.3 Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме зачета

Типовые вопросы зачета (ПК-4)

- 1、你是哪国人？
- 2、你叫什么名字？
- 3、你学习汉语吗？
- 4、你家几口人？
- 5、苹果多少钱一斤？
- 6、中国银行在哪儿？
- 7、今天几月几号？
- 8、你今天有什么安排？
- 9、这个星期天你忙不忙？
- 10、你在学校食堂吃饭还是在家吃饭？
- 11、你要茶还是咖啡？
- 12、大学生可以打工吗？
- 13、我想送他/她一件礼物。
- 14、你的口语和听力好吗？
- 15、今年冬天比去年冷。
- 16、你每天几点上课？
- 17、你住在学校宿舍还是住在家里？
- 18、你喜欢吃中餐还是西餐？
- 19、你喜欢做运动吗？
- 20、你在干什么呢？

Типовые задания для зачета (ПК-4)

1、自我介绍

— написание сочинения-повествования по теме «Немного о себе»

— подготовка проекта и презентации.

2、学习汉语, 读课文, 写汉字

— написание сочинения-повествования по теме «Я изучаю китайский язык»

— подготовка проекта и презентации.

3、认识新朋友, 不忘老朋友

— написание сочинения-повествования по теме «Мои друзья»

— подготовка проекта и презентации.

4、我最喜欢的季节

— написание сочинения-повествования по теме «Моё любимое время года»

— подготовка проекта и презентации.

5、打电话

— написание сочинения-повествования по теме «Разговор по телефону»

— подготовка проекта и презентации.

6、我喜欢的颜色

— написание сочинения-повествования по теме «Мой любимый цвет»

— подготовка проекта и презентации.

7、自然, 天气

— написание сочинения-повествования по теме «Природа. Погода»

— подготовка проекта и презентации.

8、喜欢中餐还是西餐

— написание сочинения-повествования по теме «Вам нравится китайское блюдо или европейское блюдо»

— подготовка проекта и презентации.

9、我最喜欢的运动

— написание сочинения-повествования по теме «Мой любимый вид спорта»

— подготовка проекта и презентации.

10、我最喜欢的节日(生日、春节、圣诞节)

— написание сочинения-повествования по теме «Мой любимый праздник (день рождения, Новый год, Рождество...))»

— подготовка проекта и презентации.

4.4. Шкала оценивания промежуточной аттестации

Оценка	Компетенции	Дескрипторы (уровни) – основные признаки освоения (показатели достижения результата)
«зачтено» (50 - 100 баллов)	ПК-4	На хорошем уровне владеет навыками чтения на 2 изучаемом иностранном языке. Умеет создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах
«не зачтено» (0 - 49 баллов)	ПК-4	Не владеет навыками чтения на 2 изучаемом иностранном языке. Не умеет создавать и понимать речевые произведения на изучаемом иностранном языке в устной и письменной формах.

5. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

5.1 Методические указания по организации самостоятельной работы обучающихся:

Приступая к изучению дисциплины, в первую очередь обучающимся необходимо ознакомиться содержанием рабочей программы дисциплины (РПД), которая определяет содержание, объем, а также порядок изучения и преподавания учебной дисциплины, ее раздела, части.

Для самостоятельной работы важное значение имеют разделы «Объем и содержание дисциплины», «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины» и «Материально-техническое обеспечение дисциплины, программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы».

В разделе «Объем и содержание дисциплины» указываются все разделы и темы изучаемой дисциплины, а также виды занятий и планируемый объем в академических часах.

В разделе «Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины» указана рекомендуемая основная и дополнительная литература.

В разделе «Материально-техническое обеспечение дисциплины, программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы» содержится перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем, необходимых для освоения дисциплины.

5.2 Рекомендации обучающимся по работе с теоретическими материалами по дисциплине

При изучении и проработке теоретического материала необходимо:

- просмотреть еще раз презентацию лекции в системе MOODLe, повторить законспектированный на лекционном занятии материал и дополнить его с учетом рекомендованной дополнительной литературы;
- при самостоятельном изучении теоретической темы сделать конспект, используя рекомендованные в РПД источники, профессиональные базы данных и информационные справочные системы;
- ответить на вопросы для самостоятельной работы, по теме представленные в пункте 3.2 РПД.
- при подготовке к текущему контролю использовать материалы фонда оценочных средств (ФОС).

5.3 Рекомендации по работе с научной и учебной литературой

Работа с основной и дополнительной литературой является главной формой самостоятельной работы и необходима при подготовке к устному опросу на семинарских занятиях, к дебатам, тестированию, экзамену. Она включает проработку лекционного материала и рекомендованных источников и литературы по тематике лекций.

Конспект лекции должен содержать реферативную запись основных вопросов лекции, в том числе с опорой на размещенные в системе MOODLe презентации, основных источников и литературы по темам, выводы по каждому вопросу. Конспект может быть выполнен в рамках распечатки выдачи презентаций лекций или в отдельной тетради по предмету. Он должен быть аккуратным, хорошо читаемым, не содержать не относящуюся к теме информацию или рисунки.

Конспекты научной литературы при самостоятельной подготовке к занятиям должны содержать ответы на каждый поставленный в теме вопрос, иметь ссылку на источник информации с обязательным указанием автора, названия и года издания используемой научной литературы. Конспект может быть опорным (содержать лишь основные ключевые позиции), но при этом позволяющим дать полный ответ по вопросу, может быть подробным. Объем конспекта определяется самим студентом.

В процессе работы с основной и дополнительной литературой студент может:

- делать записи по ходу чтения в виде простого или развернутого плана (создавать перечень основных вопросов, рассмотренных в источнике);
- составлять тезисы (цитирование наиболее важных мест статьи или монографии, короткое изложение основных мыслей автора);
- готовить аннотации (краткое обобщение основных вопросов работы);
- создавать конспекты (развернутые тезисы).

5.4. Рекомендации по подготовке к отдельным заданиям текущего контроля

Собеседование предполагает организацию беседы преподавателя со студентами по вопросам практического занятия с целью более обстоятельного выявления их знаний по определенному разделу, теме, проблеме и т.п. Все члены группы могут участвовать в обсуждении, добавлять информацию, дискутировать, задавать вопросы и т.д.

Устный опрос может применяться в различных формах: фронтальный, индивидуальный, комбинированный. Основные качества устного ответа подлежащего оценке:

- правильность ответа по содержанию;
- полнота и глубина ответа;
- сознательность ответа;
- логика изложения материала;
- рациональность использованных приемов и способов решения поставленной учебной задачи;
- своевременность и эффективность использования наглядных пособий и технических средств при ответе;
- использование дополнительного материала;
- рациональность использования времени, отведенного на задание.

Устный опрос может сопровождаться презентацией, которая подготавливается по одному из вопросов практического занятия. При выступлении с презентацией необходимо обращать внимание на такие моменты как:

- содержание презентации: актуальность темы, полнота ее раскрытия, смысловое содержание, соответствие заявленной темы содержанию, соответствие методическим требованиям (цели, ссылки на ресурсы, соответствие содержания и литературы), практическая направленность, соответствие содержания заявленной форме, адекватность использования технических средств учебным задачам, последовательность и логичность презентуемого материала;
- оформление презентации: объем (оптимальное количество), дизайн (читаемость, наличие и соответствие графики и анимации, звуковое оформление, структурирование информации, соответствие заявленным требованиям), оригинальность оформления, эстетика, использование возможности программной среды, соответствие стандартам оформления;
- личностные качества: ораторские способности, соблюдение регламента, эмоциональность, умение ответить на вопросы, систематизированные, глубокие и полные знания по всем разделам программы:
- содержание выступления: логичность изложения материала, раскрытие темы, доступность изложения, эффективность применения средств ИКТ, способы и условия достижения результативности и эффективности для выполнения задач своей профессиональной или учебной деятельности, доказательность принимаемых решений, умение аргументировать свои заключения, выводы.

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1 Основная литература:

1. Шафир М. А. Китайский язык: грамматика с упражнениями : учебное пособие. - Санкт-Петербург: КАРО, 2017. - 96 с. - Текст : электронный // ЭБС «Университетская библиотека онлайн» [сайт]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574454>
2. Хань Д. Практическая фонетика современного китайского языка Путунхуа : аудиоиздание. - Санкт-Петербург: КАРО, 2018. - 0 с. - Текст : электронный // ЭБС «Университетская библиотека онлайн» [сайт]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=578422>

6.2 Дополнительная литература:

1. Кузнецов Т.В., Гаврилов А.Т., Крашенинников П.В. Ч. 3: вып. X: постат. науч.-практ. коммент.: постат. науч.-практ. комментарий, 2008. - 271 с.
2. Шафир М. А. Китайский язык: особенности письма. Прописи : учебное пособие. - Санкт-Петербург: КАРО, 2017. - 112 с. - Текст : электронный // ЭБС «Университетская библиотека онлайн» [сайт]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=574456>
3. Хань Чжипин Национальная специфика ассоциативной лакунарности в межкультурном взаимодействии (на материале русского и китайского языков) : автореф. дис. на соиск. учен. степ. канд. филол. наук: (10.02.19). - Тамбов, 2016. - 22 с.
4. Ли Сяоци, Жэнь Сюэмэй Курс китайского языка : начальный уровень : ступень I : рабочая тетрадь. - [Санкт-Петербург], [Пекин]: КАРО, Изд-во Пекинского ун-та, [201. - 175, [1] с.

6.3 Иные источники:

1. <http://library.auca.kg> - <http://library.auca.kg>
2. Этнопсихология. Онлайн-учебный центр - <http://ethnopsychology.narod.ru/>

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины, программное обеспечение, профессиональные базы данных и информационные справочные системы

Для проведения занятий по дисциплине необходимо следующее материально-техническое обеспечение: учебные аудитории для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, помещения для самостоятельной работы.

Учебные аудитории и помещения для самостоятельной работы укомплектованы специализированной мебелью и техническими средствами обучения, служащими для представления учебной информации большой аудитории.

Помещения для самостоятельной работы укомплектованы компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду Университета.

Для проведения занятий лекционного типа используются наборы демонстрационного оборудования, обеспечивающие тематические иллюстрации (проектор, ноутбук, экран/ интерактивная доска).

Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение:

Kaspersky Endpoint Security для бизнеса - Стандартный Russian Edition. 1500-2499 Node 1 year Educational Renewal Licence

7-Zip 9.20

Adobe Reader XI (11.0.08) - Russian Adobe Systems Incorporated 10.11.2014 187,00 MB 11.0.08

Операционная система Microsoft Windows 10

Microsoft Office Профессиональный плюс 2007

LiteManager Pro - Server

Adobe Creative Suite 3 Web Standard Russian Version Win Educ

CorelDRAW Graphics Suite X3

QuarkXPress 7.2

Операционная система Microsoft Windows XP SP3

Операционная система "Альт Образование"

Профессиональные базы данных и информационные справочные системы:

1. Научная электронная библиотека eLIBRARY.ru. – URL: <https://elibrary.ru>
2. Научная электронная библиотека «КиберЛенинка». – URL: <https://cyberleninka.ru>
3. Тамбовская областная универсальная научная библиотека им. А.С. Пушкина. – URL: <http://www.tambovlib.ru>
4. Федеральный портал «Российское образование». – URL: <https://www.edu.ru>

Электронная информационно-образовательная среда

https://auth.tsutmb.ru/authorize?response_type=code&client_id=moodle&state=xyz

Взаимодействие преподавателя и студента в процессе обучения осуществляется посредством мультимедийных, гипертекстовых, сетевых, телекоммуникационных технологий, используемых в электронной информационно-образовательной среде университета.